

# Луна как рынок

Технологическое достижение, каким стала высадка человека на Луне, было следствием стремления американцев обогнать Советов в космическом соревновании. Проект, запущенный президентом Кеннеди, стоил около двадцати пяти миллиардов тогдашних долларов. На Луне после него остались только следы ботинок Армстронга, а также останки транспортных средств.

Сейчас в США опять появился интерес к путешествиям на Луну. Поскольку после падения СССР, собственно говоря, не с кем состязаться, то есть политико-стратегическая мотивация таких экспедиций перестала существовать, некоторые фирмы начали ломать голову над тем, как сделать лунные экспедиции бизнесом, приносящим доходы. На нашем спутнике действительно много гелия-3, принесенного солнечным ветром. Однако не стоит сильно надеяться на его использование — еще не построены термоядерные реакторы, которые могли бы использовать этот изотоп.

Умные головы из американской фирмы «Coelestis» подсчитали, что стоимость полета без экипажа должна составить приблизительно двадцать миллионов долларов. В связи с этим начались обсуждения, как сделать Луну территорией, привлекательной для бизнеса. В соответствии с ранее принятой конвенцией ни одно государство не может объявить Луну своей собственностью, но, кажется, ничто не мешает действовать на лунной поверхности так называемой частной инициативе. Поэтому «Coelestis» предлагает переправлять туда кремнированные человеческие останки по цене около двенадцати тысяч долларов за один грамм. Пока речь идет только об идее, поскольку еще нет средств доставки и достаточного количества желающих.

Один чудака уже несколько лет продает лунные территории по одному акру, но юристы смотрят на его деятельность как на забаву без юридического обеспечения. Больше всего Луной могли бы заинтересоваться астрономы, поскольку на ее обращенном от Земли полушарии можно было бы построить отлично оснащенную обсерваторию.

Таким образом, есть желание и есть планы, но не видно никого готового к инвестициям, которые, поглощая огромные средства, не приносили бы конкретных прибылей.

Первоисточник: Lem S., Księżyc jako rynek. — Przegląd (Warszawa), 2002, Nr. 10.

## Глобальная глобализация

Так называемая глобализация — это все большая связь разнообразных процессов. Чаще всего пишут о процессах экономических, информационных и социологических. Причем последние в наше время приобрели такие масштабы, что уже можно говорить о переселении народов. Западная Европа, территория наиболее богатых государств, — магнит, притягивающий толпы людей, которые пытаются сбежать из третьего мира, то есть с обширных пространств бедствия. Символическим является тот факт, что каждые двенадцать секунд в мире от голода умирает ребенок. Однако есть такие последствия глобализации, о которых никто не подумал заранее, хотя их предвосхищали конкретные события.

В прошедшем столетии в Австралии неслыханно размножились кролики, и, чтобы ликвидировать эту напасть, был использован вирус, который стал причиной гибели подавляющего большинства зверьков. Однако потом, как это обычно бывает в природе, произошла мутация, и появились кролики, стойкие к этой эпизоотии.

Процесс глобализации вызывает неконтролируемое перемещение различных видов растений и животных с территорий, на которых они существовали с давних времен, в новые районы, где они оказываются опасными, неожиданными вредителями. Так, например, ядовитая коричневая древесная змея (коричневая бойга из семейства ужеобразных. — *Примеч. ред.*) из Австралии и Индонезии перебралась на Гуам и далее начала распространяться через Тихий океан, часто используя в качестве средства



НЕИЗВЕСТНЫЙ ЛЕМ

передвижения самолеты — она вползает в гондолы, в которые взлетающий самолет убирает шасси с колесами. Маленький хищный зверек, которого у Киплинга звали Рикки-Тикки-Тави, был привезен в Западную Индию, чтобы ликвидировать множатся там крыс, но, к сожалению, его жертвами стали также многочисленные местные виды птиц, ящериц и пресмыкающихся. Один из видов муравьев, которыми изобилует Азия, косвенно уничтожает дождевые леса на острове Рождества (в Индийском океане. — *Примеч. ред.*), поскольку истребляет материковых крабов, играющих большую и важную роль в местной экологической системе. В течение последних восемнадцати месяцев из-за муравьев погибли три миллиона крабов.

Глобализация способствует переселению растений и животных, в результате чего они попадают из стран, где являются обычной частью флоры и фауны, туда, где их никогда не было и где они становятся новой разновидностью летальной эпидемии. Это главным образом сорняки, а также паразиты. Люди могут перевозить их умышленно, или же они попадают с грузом на корабли, в контейнеры и даже самолеты. Несколько лет назад, как мне вспоминается, я видел фотографию огромного, с мужскую ладонь, паука, случайно завезенного в помещение для созревания бананов в Польше.

Международный союз охраны природы в Швейцарии утверждает, что экспансия чуждых видов вскоре может стать одной из величайших угроз для равновесия в природе, нарушая так называемые пищевые цепи. Ученые, возглавляющие эту организацию, полагают, что следует противостоять пришельцам не с какого-нибудь Марса, а с нашей собственной планеты. При

этом они подсчитали, что экономические потери, вызванные непрошеными гостями, составляют ежегодно несколько сотен миллиардов долларов. Это новое явление, которое влияет не только на экологию, — оно тесно связано с мировой торговлей и здоровьем общества.

Трудно найти эффективные методы защиты от таких вторжений, поскольку тем, кто не осведомлен о размерах последствий, эти явления представляются несущественными. Поэтому счета за сегодняшние гекатомбы будут оплачивать грядущие поколения. На протяжении столетий локальные виды развивались, изолированные друг от друга океанами и горными цепями, но современный взрыв массового туризма и торговли вкупе с ослаблением таможенного контроля и отсутствием соответствующего карантина привел к резкому распространению чуждых видов. В одних только Соединенных Штатах появилось около 20% новых видов, ранее там не известных, а сегодня весьма вредоносных. Эти организмы не только появляются на новых пространствах, но зачастую захватывают новые территории, поскольку они крупнее или агрессивнее, чем местные виды, и никакие виды хищников не контролируют их численность. В заключение добавим, что эпидемия ящюра, которая вспыхнула в Великобритании, — классический пример вторжения чужаков, поскольку спровоцировал ее вирус азиатского происхождения, против которого местные стада были беззащитны.

Первоисточник: Lem S., *Globalna globalizacja*. — *Przekrój* (Warszawa), 2001, Nr. 23.

Перевод с польского: Виктор Язневич